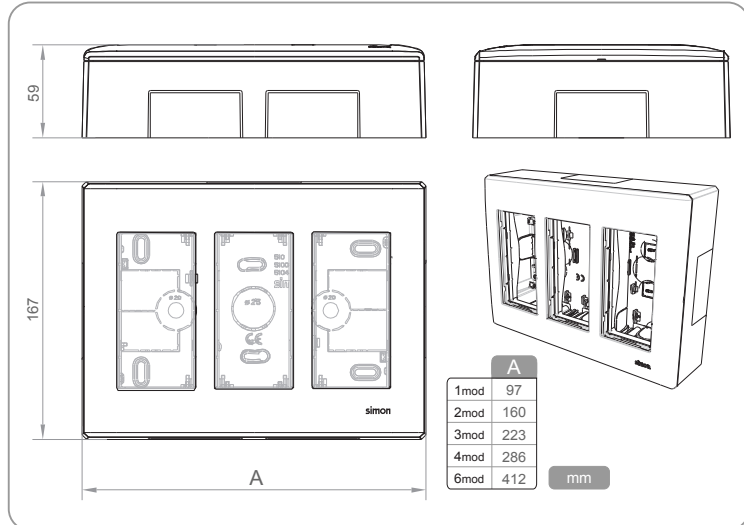




#### INFORMACIÓN TÉCNICA

Para asegurar el cumplimiento del REBT y la norma UNE-EN 60.670-1:2006 se deben instalar los productos según las presentes instrucciones. SIMON no es responsable si no se realiza bajo sus condiciones.

#### INFORMAÇÃO TÉCNICA

Para assegurar o cumprimento do REBT e a norma UNE-EN 60.670-1:2006 é necessário instalar o produto de acordo com as presentes instruções. A SIMON não assume qualquer responsabilidades se as suas condições não forem observadas.

#### INFORMATION TECHNIQUE

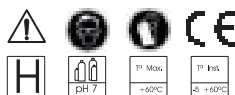
Pour garantir le respect de la REBT et la norme UNE-EN 60.670-1:2006, on doit installer le produit conformément aux présentes instructions. SIMON se dégage de toute responsabilité si ces conditions ne sont pas respectées.

#### TECHNICAL INFORMATION

To ensure compliance with the low voltage electro-technical regulations and the UNE-EN 60.670-1:2006 standard, this product must be installed in accordance with the instructions provided. SIMON accepts no responsibility if these conditions are not met.

#### MANTENIMIENTO / MANUTENÇÃO / MAINTENANCE / ENTRETIEN

Limpiar la superficie de los envoltentes con un trapo húmedo.  
Limpiar a superfície dos envoltentes com um pano húmido.  
Nettoyer la surface des enveloppes avec un chiffon humide.  
To clean the surfaces of envelope use an humid rag.

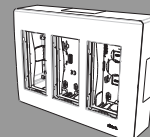


SIMON, S.A. Diputación, 390-392 / 08013 Barcelona  
Servicio de asesoramiento Técnico - Technical advise service: Tel.902109700 E-mail: sat@simon.es <http://www.simon.es>

# simon

Simon **500 CIMA**

CAJAS DE SUPERFICIE  
CAIXAS DE SALIENTE  
BOÎTES EN SAILLIE  
SURFACES BOXES



- Para instalación de empotrar ver reverso de la hoja.
- Para instalação de encastrar consulte a página de volta.
- Pour installer d'encastrement voir au verso.
- For flush mounting installation see back page.

|  | 1mod         | 2mod         | 3mod         | 4mod         | 6mod         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|  | 51000001-... | 51000002-... | 51000003-... | 51000004-... | 51000006-... |
|  | X            | 51050002-... | 51050003-... | 51050004-... | X            |
|  | X            | X            | 51040003-... | 51040004-... | X            |
|  | X            | X            | 51040900-... | 51040900-... | X            |
|  | X            | X            | 51030903-... | 51030904-... | X            |
|  | 51010900-... | 51010900-... | 51010900-... | 51010900-... | 51010900-... |
|  | 51020900-... | 51020900-... | 51020900-... | 51020900-... | 51020900-... |
|  | 51040905-... | 51040905-... | 51040905-... | 51040905-... | 51040905-... |
|  | 51030900-... | 51030900-... | 51030900-... | 51030900-... | 51030900-... |

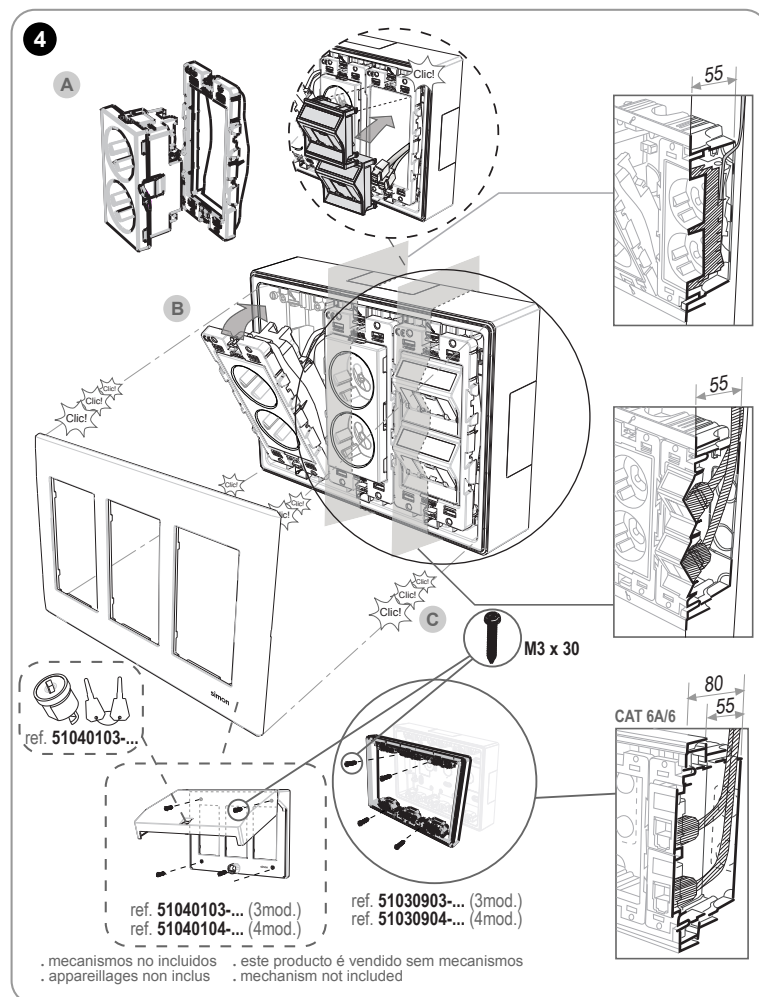
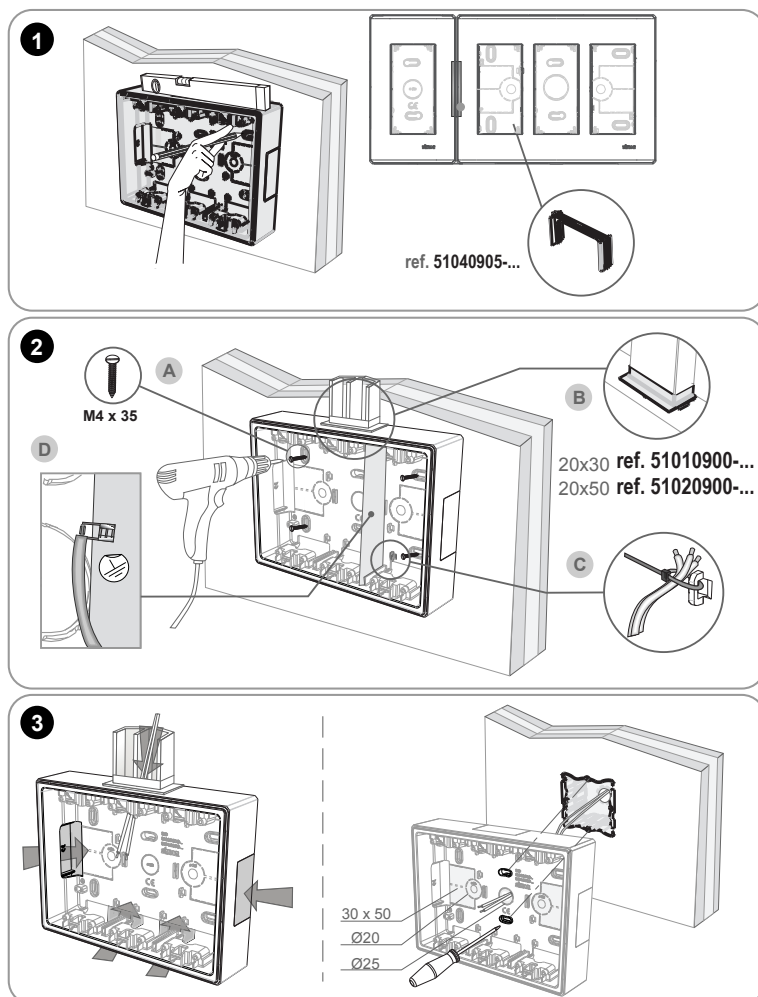
990587 08-01-15

- Para conjuntos cableados consultar el catálogo.
- Para conjuntos cableados, consulte o catálogo.
- Pour les ensembles câblés, consulter le catalogue.
- Consult the catalogue for wired assemblies.

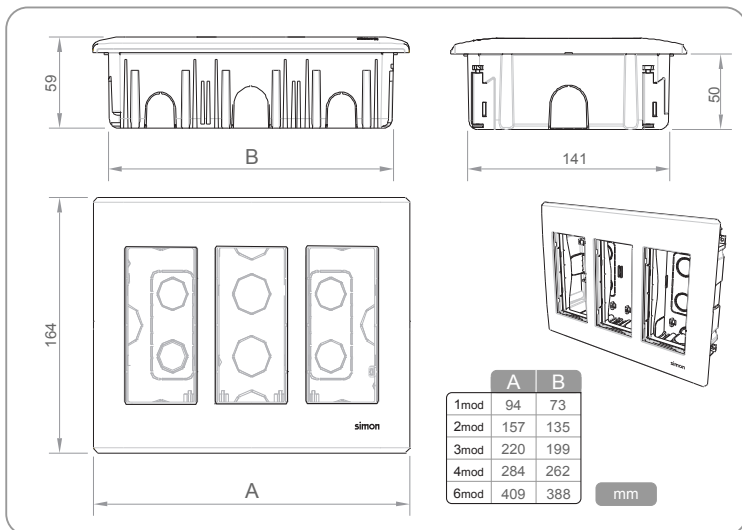
Simon **500 CIMA**

MONTAJE - MONTAGEM - MONTAGE - ASSEMBLY

# simon



- mecanismos no incluidos
- este producto é vendido sem mecanismos
- appareillages non inclus
- mechanism not included



#### INFORMACIÓN TÉCNICA

Para asegurar el cumplimiento del REBT y la norma UNE-EN 60.670-1:2006 se deben instalar los productos según las presentes instrucciones. SIMON no es responsable si no se realiza bajo sus condiciones.

#### INFORMAÇÃO TÉCNICA

Para assegurar o cumprimento do REBT e a norma UNE-EN 60.670-1:2006 é necessário instalar o produto de acordo com as presentes instruções. A SIMON não assume qualquer responsabilidades se as suas condições não forem observadas.

#### INFORMATION TECHNIQUE

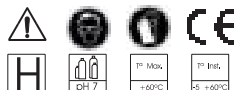
Pour garantir le respect de la REBT et la norme UNE-EN 60.670-1:2006, on doit installer le produit conformément aux présentes instructions. SIMON se dégage de toute responsabilité si ces conditions ne sont pas respectées.

#### TECHNICAL INFORMATION

To ensure compliance with the low voltage electro-technical regulations and the UNE-EN 60.670-1:2006 standard, this product must be installed in accordance with the instructions provided. SIMON accepts no responsibility if these conditions are not met.

#### MANTENIMIENTO / MANUTENÇÃO / MAINTENANCE / ENTRETIEN

Limpiar la superficie de los envoltorios con un trapo húmedo.  
Limpiar a superfície dos envoltórios com um pano húmido.  
Nettoyer la surface des enveloppes avec un chiffon humide.  
To clean the surfaces of envelope use an humid rag.

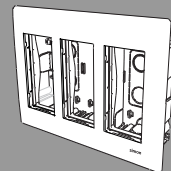


SIMON, S.A. Diputación, 390-392 / 08013 Barcelona  
Servicio de asesoramiento Técnico - Technical advise service: Tel.902109700 E-mail: sat@simon.es http://www.simon.es

# simon

Simon 500 CIMA

CAJAS DE EMPOTRAR  
CAIXAS DE ENCASTRAR  
BOÎTES A ENCASTRER  
EMBEDDED BOXES



|  | 1mod         | 2mod         | 3mod         | 4mod         | 6mod         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|  | 51010101-... | 51010102-... | 51010103-... | 51010104-... | 51010106-... |
|  | 51020101-... | 51020102-... | 51020103-... | 51020104-... | 51020106-... |
|  | X            | X            | 51040103-... | 51040104-... | X            |
|  | X            | X            | 51040900-... | 51040900-... | X            |
|  | X            | X            | 51030903-... | 51030904-... | X            |

• Para conjuntos cableados consultar el catálogo.  
• Para conjuntos cableados, consulte o catálogo.

• Pour les ensembles câblés, consulter le catalogue.  
• Consult the catalogue for wired assemblies.

Simon 500 CIMA

MONTAJE - MONTAGEM - MONTAGE - ASSEMBLY

# simon

